

## 纽约市出生证明优质邮递服务申请表

仅限使用此表申请纽约市出生证明优质邮递服务。欲知当前申请的受理时间、受理进度及更多信息, 请访问 <u>nyc.gov/vitalrecords</u>。

(请用英文工整清晰填写。此表格的翻译版本可在线获取,仅供参考。)

### 谁可以申请纽约市出生证明?

- 如需申请出生证明,您必须是证明上所指定的人员且至少年满 18 岁,或是证明上所指定人员的家长或法定监护人。
- 证明上的人员必须出生在纽约市的五个行政区(Bronx、Brooklyn、Manhattan、Queens 和 Staten Island)内。
- 如果您是律师,代表客户提交申请,请勿使用此表格。请使用 Attorney Protocol for NYC Birth Certificates
  (纽约市出生证明律师协议)表格,可在 on.nyc.gov/birth-certificate-attorney 网址取得。

# 如何申请纽约市出生证明?

- 第 1 步: 前往第 3 页,填写第一和第二部分要求的所有信息。如果信息留空,可能导致您的申请处理出现延误。
- **第 2 步**:在第三部分选择您申请出生证明的原因。您选择的原因将决定您收到的是简短版出生证明还是详细版出生证明。大多数人需要简短版出生证明,这种版本适用于美国国内用途,例如申请驾照或美国护照。
  - 如果您正在申请出生证明并且需要海牙认证(认证证书),则应选择申请详细版出生证明。您将收到一份详细版出生证明以及一份证明信 (Letter of Exemplification),此信必须由县书记官办公室 (Office of the County Clerk) 加以公证。然后,您可以用详细版出生证明和证明信来申请海牙认证。海牙认证由纽约州的州务院 (New York State Department of State) 颁发。
- 第3步:公证第5页。确保在表上签名并注明日期。
- **第 4 步**: 您必须提供一份当前有效(未过期)、已签名、带照片的身份证 (identification, ID) 的清晰复印件。您的身份证复印件必须清晰。请参阅第 2 页了解可接受的身份证件类型,以及如果您没有当前有效的带照片身份证,还可以提交哪些替代材料。

### 费用和邮寄说明

- 纽约市健康与心理卫生局对申请的每份出生证明收取 15 美元。最多可申请三份副本。
- 优质邮递服务收取 7.50 美元的受理费。
- 支票或汇票的抬头应写为: NYC Department of Health and Mental Hygiene。不接受现金或临时支票。如果您从美国境外申请出生证明,需要提供由美国银行以美元发行的国际汇票。
- 将填好并经过公证的申请表、当前有效的带照片身份证复印件及付款(支票或汇票)寄至第5页上的地址。
- 出生证明不能邮寄到标有 "in care of" (转交) 的地址。
- **在线申请**:如需申请加急受理,请访问 <u>vitalchek.com</u>。在工作日期间,在线申请会在 72 小时内得到受理, 并提供 UPS 邮件速递服务。只有出生证明上所列的个人或父母才可以在线申请。

## 表 1:身份证件要求

### 类别 1: 身份证明文件

请提供以下任一身份证明文件。该文件必须包含您的照片和签名,且不得过期。

驾照或非驾照身份证	带有当前成绩单的大学或学院学生证
纽约州福利卡	带有当前释放文件的服刑人员身份证
带有签名的美国或外国护照	带有当前工资单的工作证
IDNYC 市民身份证	NYC Access-A-Ride 乘车卡
美国入籍证书(必须为原件)	NYC MTA 减价 MetroCard
宏人良心证上 (必须具纸中洼的	<b>中生证明市华党人皇未人的证件)</b>

军人身份证卡(必须是所申请的出生证明中指定人员本人的证件)

## 表 2: 地址证明要求

### 类别 2: 地址证明文件

如果您无法提供任何第 1 类文件,请提供以下地址证明文件中的任意**两种**。文件日期必须在最近 60 天以内, 并且显示您的姓名和地址。

例如,您可以提交一份最近 60 天内的电话账单和一封最近 60 天内的政府机构信函。或者,您可以提交两份电话账单,只要两者均出自最近 60 天内。您的出生证明将被邮寄至所提供的文件中列出的地址。

水电费账单	邮寄给您的政府官方信函		
电话费账单	房租收据(抵押贷款或租赁证明信)		
医疗器	<b></b>		

如果您无法提供表 1 或表 2 中的任何文件,请致电 **311** 或发送电子邮件至 <u>nycdohvr@health.nyc.gov</u>。 如果您从纽约市以外拨打电话,请致电 212-639-9675。

# 第一节: 您的姓名是什么?

您必须年满 18 岁。请用正体字清晰填写,并仅可使用黑色墨水。请使用您当前身份证上显示的姓名。

下列各项为必须填写。出生证明不能邮寄到标有"in care of"(转交)的地址。

<b>卜列合坝为必须填与。山土证明个能邮奇</b> :	到你有 In care of	(转父)的地址	0	
名字	中间名		姓氏	
邮寄地址				公寓号码
市	州		邮政编码	
主要电话号码		备用电话号码(如适用)	1	
电子邮件地址				
与出生证明上所指定人员的关系:				
□ 我申请的是我自己的出生证明。				
□ 我是出生证明上所指定人员的母亲/父母	<del>l</del> .			
□ 我是出生证明上所指定人员的父亲/父母	<del>l</del> .			
第二节: 出生证明信息				
在此部分,填写您所申请的出生证明上目i	前显示的姓名。			
出生证明上 <b>目前</b> 显示的姓名:				
名字	中间名		姓氏	
出生证明上所列的出生日期(月/日/年):				
如果您不知道确切的出生日期,请填写搜	索时间范围(月/日/年	三)(有关搜索费用	用的信息,请	参阅第 5 页):
开始日期:		结束日期:		
出生证明上的性别: 口 男性 口 女性 口 X*X 指不完全是男性或女性的性别(非二元性别认同				
出生地行政区(如不知晓,请留空):				
□ Bronx □ Brooklyn □ Manhattaı	n □ Queens □	Staten Island		
出生证明上母亲/父母的婚前姓名:				
名字		婚前姓氏		
出生证明上父亲/父母的姓名:				
名字		姓氏		
出生证明上的出生地(如不知晓,请留空)	):			
医院、分娩中心的名称;如果在家里分娩,则为街道地址、市	5、州、邮政编码			

## 第三节:申请原因

### 请勾选您申请出生证明的原因以及申请的份数。

出生证明有两种。您可以申请其中任何一种。费用相同。

- **简短版**:大多数人申请的是简短版出生证明。此版本适用于美国国内大部分用途,例如申请驾照或美国护照。这类证明包括证明上所指定人员的名字和姓氏、出生地、出生日期、出生时的性别、建档日期以及母亲/父母和父亲/父母的名字和姓氏。
- **详细版**:详细版出生证明包含了简短版出生证明中的所有信息,外加额外信息,如出生时间、医院名称和父母的出生地。 这类证明通常用于国际用途,如双重国籍、国际领养、国际婚姻以及获取海牙认证。

### 请在下表中勾选您申请出生证明的原因。您选择的原因将决定您将收到简短版还是详细版的出生证明。

	您申请出生证明的原因:		您将会收到:
□ 申请美国护照或旅游	□ 申请政府援助或福利	□ 所得税	简短版出生证明
□ 继承或遗产执行	□ 就业	□ 领养(仅限美国)	
(仅限美国)	□ 上学或参加体育赛事	□ 私人纪录或用途	
□ 结婚(仅限美国)	□ 保险、养老金或退休	□其他	
□ 法律用途	□ 社会保障或福利		
□ 申请驾照			
□ 海牙认证	□ 结婚(仅限国际)	□其他	详细版出生证明
□ 申请双重国籍或移民	□ 出生时间		
□ 领养(仅限国际)	□ 国际使用或境外使用		
	□ 国际继承或遗产执行		

您需要几份出生证明(最多三份)? 🗆 一份 🗆 两份 🗆 三份

# 第四节: 公证您的申请表

本申请表必须经过公证。您只需对本页进行公证。您必须随此申请提交一份您当前的身份证副本。请参阅第 2 页上的表 1 以了解可接受的身份证件类型。

SIGNATURE OF APPLICANT (申请人签名)	DATE (MONTH/DAY/YEAR) 日期(月/日/年)
To be completed by notary(由公证人填写)	Notary Public Seal
State of	
Subscribed and sworn before me:	
this, 20	
Notary Public Signature	

出生证明的副本只能发给与出生纪录有关的人员(如果此人已成年),或发给该人员的父母。在本次申请中作出虚假、不实或误导性陈述,或伪造他人签名,均属于违法行为。违法行为属于轻罪,可处以最高 2,000 美元的罚款。

### 申请费用及申请表提交方式

每份出生证明收费 15 美元。您最多可以申请三份出生证明。如果不知道确切出生日期,而选用时间范围搜索,则搜索时 段自超过两年开始,每增加一年,需增收搜索费 3 美元。

只收支票或汇票。不接受现金或临时支票。

#### 请务必按下列步骤进行:

- 完成申请表的第一、二、三、四部分。
- 对第四部分进行公证。
- 提交有本人签名并带照片的有效身份证复印件,或地址证明(见表 1 和表 2)。
- 通过支票或汇票支付费用。

	计算申请费用	
	申请的出生证明份数(最多三份):	
美元	每份出生证明乘以 15 美元,等于:	
美元	开始,每增加一年,需增收搜索费 3 美元 × 年:	搜索时段自超过两年开始
7.50 美元	另加优质邮递服务受理费:	
美元	所附总金额(以上金额之和):	

## 邮寄地址:

NYC Department of Health and Mental Hygiene

Attention: Premium BC Request

125 Worth St., Room 119, CN-4

New York, NY 10013

如需帮助填写本申请表,请拨打 **311** 或发送电子邮件至 nycdohvr@health.nyc.gov。如果您从纽约市以外的地方拨打电话,请致电 212-639-9675。